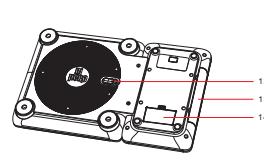
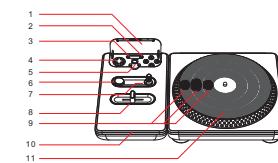
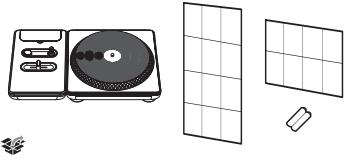


# DJ HERO™

QUICK START GUIDE  
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE  
GUÍA DE INICIO RÁPIDO  
GUIDA INTRODUTTIVA  
SCHNELLSTARTANLEITUNG

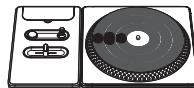
DJ Hero™ Turntable Controller for Xbox 360™  
Manette de plateau DJ Hero™ pour Xbox 360  
Mesa de mezclas DJ Hero™ para Xbox 360  
Controller piatto DJ Hero™ per Xbox 360  
DJ Hero™ Turntable Controller für Xbox 360

- IMPORTANT!** Before using the Xbox 360 with this product, read the Xbox 360 Instruction manual for safety, health, and other information regarding the use of the Xbox 360.
- IMPORTANT!** Avant d'utiliser votre console Xbox 360 avec ce produit, consultez son manuel d'instructions pour des informations de sécurité et de santé importantes concernant l'utilisation de la console Xbox 360.
- IMPORTANT!** Antes de usar el producto con la consola Xbox 360, lea el manual de instrucciones de la consola Xbox 360 para obtener información importante sobre seguridad y salud.
- IMPORTANT!** Prima di utilizzare la consola Xbox 360 con il prodotto, leggere il manuale delle istruzioni di Xbox 360 per informazioni sulla sicurezza e sulla salute.
- WICHTIG!** Bevor Sie die Xbox 360 mit diesem Produkt verwenden, lesen Sie das Handbuch zur Xbox 360 für Sicherheit und Gesundheit sowie die weiteren Informationen zur Verwendung der Xbox 360.



DO NOT APPLY EXCESSIVE FORCE HERE  
N'APPLIQUEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE ICI  
NO APLICAR FUERZA EXCESIVA AQUÍ  
NON EXERCITER UNA FORZA EXCESSIVA NEL PUNTO INDICATO  
WENDEN SIE NICHT ZU VIEL KRAFT AN

DEFAULT CONTROLLER SETUP  
(Scratch with your right hand)  
CONFIGURATION DE MANETTE PAR DÉFAUT  
(Grattez de la main droite)  
CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DEL MANDO  
(haz scratch con la mano derecha)  
CONFIGURAÇÃO PREDIFINIDA DO CONTROLADOR  
(Per scratch con la mano destra)  
STANDARD-KONFIGURATION  
(Scratches mit der rechten Hand)



Proceed to step 1  
Passez à l'étape 1  
Pasa al paso 1  
Passare al punto 1  
Weiter mit Schritt 1

LEFTY CONTROLLER SETUP (Scratch with your left hand)  
INSTALLATION DE LA MANETTE DE GAUCHE (Grattez de la main gauche)  
CONFIGURACIÓN DEL MANDO PARA ZURDOS (haz scratch con la mano izquierda)  
CONFIGURAÇÃO DO CONTROLADOR PARA MANICHI (Per scratch con la mano sinistra)  
LINKSHÄNDER-KONFIGURATION (Scratches mit der linken Hand)

1-1 Unlock and detach the Mixer  
Déverrouillez et détachez le mélangeur  
Desbloquea y separa el mezclador  
Sbloccare e staccare il mixer  
Mixer entriegeln und abnehmen

1 Connect button  
2 Expression Pad and Action button  
3 STAFF and BACK buttons  
4 Expression Pad and Ring of light  
5 STAFF and BACK Toucher  
6 Euphoria button  
7 Expression Pad  
8 Crossfader slider  
9 Crossfader  
10 Mixer  
11 Plateau  
12 Platter Lock button  
13 Platter  
14 Battery compartment

1-2 Remove the blanking plate and connect the Mixer for lefty flip  
Retirez la plaque de suppression et branchez le mélangeur pour l'option gaucher  
Extrae la cubierta de protección y conecta el mezclador para cambiar a zurdo  
Rimuovere il pannello di copertura e posizionare il mixer sul lato opposto  
Verschlussstreifen entfernen und Mixer für Linkshänder anschließen

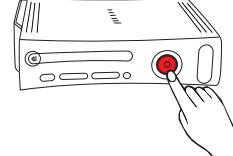
1-3 Attach the Mixer and lock  
Installez le mélangeur et verrouillez  
Conecta el mezclador y fíjalo  
Inserire il mixer e bloccarlo  
Mixer festigen und verriegeln

1-4 Attach blanking plate  
Installez la plaque de suppression  
Coloca la cubierta de protección  
Fissare il pannello di copertura  
Verschlussstreifen befestigen

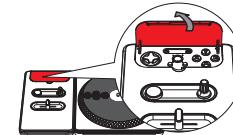
1 Install the batteries  
Installez les piles  
Coloca las pilas  
Installare le pile  
Batterien einlegen



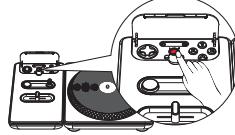
2 Turn on the Xbox 360 console  
Mettez la console Xbox 360 sous tension  
Encienda la consola Xbox 360  
Accendere la console Xbox 360  
Xbox 360 einschalten



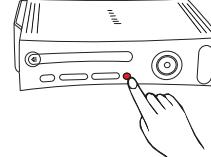
3 Open the cover of the Mixer  
Ouvrez le couvercle du mélangeur  
Abre la cubierta del mezclador  
Apri il coperchio del mixer  
Abdeckung des Mixers öffnen



4 Turn ON the controller  
Mettez en marche la manette  
Encienda el mando  
Accendere il controller  
Controller einschalten



5 Press the Connect button  
Poussez sur la touche de connexion  
Pulse el botón de conexión  
Premere il pulsante di connessione  
Verbindungstaste drücken



6 Press and hold the Connect button until controller is connected  
Enforcez et maintenez la touche de connexion jusqu'à ce que la manette soit connectée  
Mantén pulsado el botón de conexión hasta que el mando se conecte  
Premere e tenere premuto il pulsante di connessione finché non viene connesso il controller  
Verbindungstaste drücken und festhalten, bis der Controller angemeldet wird



POWER SAVE MODE: If the controller is turned on but has not been used for more than 15 minutes it will automatically enter a "sleep mode" to prolong battery life. To turn the power back on press and hold the Xbox Guide button.

MODE ECONOMIE D'ÉNERGIE: Si la manette est allumée mais reste inutilisée pendant plus de 15 minutes, elle passe automatiquement en mode veille afin de prolonger la durée de vie des piles. Pour la mettre à nouveau sous tension, appuyez longuement sur la touche Xbox Guide.

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA: Si el mando está encendido, pero no se utiliza durante más de 15 minutos, automáticamente pasará al "modo de espera" para prolongar la vida de las baterías. Para conectar nuevamente la alimentación, mantén presionado el botón Xbox Guide (guía).

MODA DE AHORRO DE ENERGIA: Se el controlador es acceso a mano no viene utilizado por más de 15 minutos, vuelve automáticamente a la modalidad de suspensión para extender la duración de las pilas. Para reactivar el controlador, premiere y tener premuto el pulsante de la Guida de Xbox.

STROMSPARMODUS: Falls der Controller eingeschaltet ist und länger als 15 Minuten nicht verwendet wurde, wird automatisch der Stromsparmodus aktiviert, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern. Um den Controller wieder einzuschalten, halten Sie die Xbox-Guide-Taste gedrückt.

REMOVING THE COVER  
RETRIEVE LE COUVERCLE  
EXTRAER LA CUBIERTA  
RIMOVO DEL COPERTOCHIO  
ENTFERNUNG DER ABDECKUNG



Pull to remove cover  
Tirez pour retirer le couvercle  
Tira para quitar la cubierta  
Tirare per rimuovere il copertochio  
Ziehen, um Abdeckung zu entfernen

Push to attach cover  
Poussez pour installer le couvercle  
Empuje para instalar la cubierta  
Premere per fissare il copertochio  
Drücken, um Abdeckung zu befestigen

Questions or issues when setting up your new controller? We recommend that you first contact Activision customer support before returning your product or visit the website below for technical help:

Vous avez des questions ou rencontré un problème lors de l'installation de votre nouvelle manette? Il est recommandé de commencer par contacter le support clients d'Activision avant de nous retourner votre produit ou de visiter le site Internet ci-dessous afin de recevoir une aide technique:

¿Tienes preguntas o problemas para instalar tu nuevo mando? Te recomendamos que contactes primero con un representante del servicio de atención al cliente de Activision antes de enviarnos tu producto o que visites el sitio web a continuación para obtener asistencia técnica:

In caso di domande o problemi relativi alla configurazione del nuovo controller, prima di restituire il prodotto rivolgersi all'assistenza clienti di Activision o visitare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito.

Fragen zur oder Probleme bei der Einrichtung Ihres neuen Controllers? Wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst von Activision, bevor Sie Ihr Produkt zurückgeben, oder suchen Sie auf der unten angegebenen Website nach technischer Hilfe:

<http://activision.com/support>

ACTIVISION